

как у руководства. В результате пренебрежения качеством персонала руководство не готовится к первоначальному обучению и мобилизации персонала.

Таким образом, бережливое производство – это процесс, способствующий быстрой адаптации производственных систем к изменяющимся потребностям пользователей путем изменения систем производства, менеджмента, маркетинга. Внедрение принципов бережливого производства позволяет достичь наилучших результатов для всех аспектов производственно-коммерческой деятельности; методы бережливого производства – это рационализация и устранение потерь.

Литература

1. Чжан, Йонда. Умное производство в эпоху Индустрии 4.0 / Йонда Чжан, Цзя Сун // Китайская промышленность и информатизация. – 2021. – № 9. – С. 38.

2. Made in China 2025 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://mp.weixin.qq.com>. – Дата доступа: 01.12.2022.

3. Жуован, Ли. За пределами бережливости для соответствия стандарту «Сделано в Китае 2025» / Ли Жуован // Исследовательский институт XIZI. –2017.–№ 7. – С.12.

А. И. Басова, Тан Жунянь

Белорусский государственный университет

(г. Минск, Республика Беларусь)

КИТАЙСКИЕ МЕДИА В РАЗВИТИИ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ БЕЛАРУСЬЮ И КИТАЕМ

В статье рассматривается контент китайских медиа (агентство «Синьхуа», газеты «Жэньминь Жибао» и «Глобал Таймс» за 2015–2021 гг.), посвященный вопросам белорусско-китайского

взаимодействия. В исследуемых медиа авторами выявлены тематические группы (наука и техника, культура, образование, туризм, искусство, здравоохранение и спорт, политика), определена частотность материалов по каждой из групп.

Ключевые слова: китайские медиа, агентство, газета, белорусско-китайское взаимодействие, межкультурная коммуникация.

The article examines the content of the Chinese media (Xinhua news agency, People's Daily and Global Times for 2015–2021), dedicated to the issues of Belarusian-Chinese cooperation. The authors identified thematic groups in the studied media (science and technology, culture, education, tourism, art, healthcare and sports, politics), determined the frequency of materials for each of the groups.

Keywords: Chinese media, news agency, newspaper, Belarusian-Chinese interaction, intercultural communication.

Исследование процессов межкультурной коммуникации обусловлено кардинальными изменениями, произошедшими в мире со второй половины XX в. Бурное экономическое развитие многих стран и регионов, революционные изменения в технологиях, глобализация хозяйственной деятельности и другие факторы привели к резкому увеличению интенсивности контактов между представителями разных культур. Благодаря уровню технического развития СМИ в современный коммуникативный процесс вовлечена широкая аудитория, для которой открываются возможности активизации межкультурного взаимодействия по различным направлениям. Открытость границ формирует новое транскультурное пространство, оказывающее большое влияние на общественное сознание и характер межкультурной коммуникации [16, с. 3]. Кроме воздействия на массовое сознание, СМИ выполняют еще одну очень важную функцию – информационную. А. Толенди так определяет это явление: «Информационное пространство –

совокупность объектов, вступающих друг с другом в информационное взаимодействие с помощью технологий, которые обеспечивают это взаимодействие. Информационное пространство имеет свою структуру, ресурсы, а также особенности взаимодействия субъектов социальных отношений» [15, с. 23]. Информационное пространство может представлять собой «и естественное, и искусственное образование, но в то же время служит для отображения мира и источником информации для человека в этом мире. Его можно считать независимым, но познается оно с помощью ряда инструментов, находящихся в ведении человека, совершенствующихся в зависимости от научного прогресса. Программируемое, искусственное информационное пространство создается самим человеком с использованием моделей, систем и теорий. С одной стороны, оно служит в качестве инструмента воздействия на окружающий мир, с другой – является некой объяснительной моделью; оно создается на основе информации, имеющейся у человека, тем самым представляя собой результат информатизации общества» [14, с. 258].

Особое место в белорусском информационном пространстве занимает информация о китайско-белорусских социальных, культурных, экономических и политических отношениях, которые в последнее время заслуживают особого внимания. Освещение в медиа вопросов белорусско-китайского взаимодействия способствует активизации интереса населения к данным вопросам и косвенно подталкивает власти к тому, чтобы развивать и укреплять это взаимодействие. В Китае крупнейшими медиа являются агентство «Синьхуа», газеты «Жэньминь Жибао» и «Глобал Таймс». Контент данных медиа с 2015 по 2021 г. послужил эмпирической базой нашего исследования.

Так, агентство «Синьхуа» – официальное информационное агентство правительства КНР и крупнейший центр информации

и пресс-конференций в Китае [18]. «Жэньминь Жибао» – одна из ведущих газет в мире [17]. Газета «Глобал Таймс» представляет факты и мнения, которые помогают читателям лучше понять Китай [10].

Публикации о взаимодействии Беларуси и Китая в данных китайских медиа можно разделить на 7 основных тематических групп:

- наука и техника;
- культура;
- образование;
- туризм;
- искусство;
- здравоохранение, спорт;
- политика.

Среди материалов, опубликованных агентством «Синьхуа» за указанный период, 125 публикаций о политике, 54 – о культуре, 53 – о здравоохранении и спорте, 48 – о науке и технике, 40 – о туризме, 18 – об искусстве, 17 – об образовании в Беларуси и Китае. При этом распределение материалов по годам в каждой тематической группе неравномерно. Так, в 2016 и 2021 г. не было ни одной публикации об образовании, а в 2017 г. – 9. Материалы по туризму не были представлены агентством «Синьхуа» в 2021 г., что было обусловлено ковидом и его последствиями, но интерес к данной теме отмечался в 2017–2018 гг. (13 и 14 публикаций соответственно). Нами отмечены единичные материалы об искусстве. В свою очередь, вопросы науки и техники активно освещались агентством в 2016–2018 гг., а в 2019 г. – всего 9 публикаций, в 2021 г. – 3. Максимальный интерес к культурным новостям пришелся на 2017 и 2019 г. (опубликовано 15 и 14 материалов соответственно). Самое большое количество материалов о здравоохранении было в 2020 г., в год пандемии коронавируса, когда на каждом новостном портале размещали информация по дан-

ному вопросу, а Китай – страна, где впервые было зафиксировано это заболевание. Самая освещаемая агентством «Синьхуа» тема – политическое взаимодействие Беларуси и Китая (более 20 материалов). К примеру: *10 мая 2015 г. Си Цзиньпин прибыл в Беларусь с государственным визитом (10.05.2015 г.); Член Политбюро ЦК КПК Мэн Цзяньчжу встретился с Президентом Беларуси А. Лукашенко (19.08.2016 г.); Беларусь и Китай поддерживают друг друга на международной арене (20.01.2017 г.).*

Отметим, что материалы по науке и технике в основном посвящены либо совместным проектам и исследованиям, либо конкурсам в научно-технической области: *Участие Беларуси в СПЕ поможет укреплению торгово-экономического сотрудничества с Китаем (02.11.2018 г.); День электротранспорта прошел в Китайско-белорусском индустриальном парке «Великий камень» (16.07.2020 г.); Беларусь уделяет серьезное внимание совместному с Китаем развитию научно-технических разработок и реализации инновационных проектов (05.09.2021 г.).* Для привлечения внимания аудитории и усиления значимости событий в публикациях используются такие лексемы, как «специальный», «особый», «уникальный», «эксклюзивный». Не менее лексически насыщенными являются и материалы, посвященные вопросам взаимодействия РБ и КНР в области культуры: *Пресс-тур китайских журналистов в Беларусь помог им глубже познакомиться со страной» (10.05.2017 г.); Белорусско-китайское сотрудничество в области культуры содействует взаимопониманию между народами двух стран (02.07.2017 г.); Республиканская студенческая олимпиада по китайскому языку прошла в Беларуси (06.05.2021 г.).* Публикации об искусстве преимущественно посвящены теме кино и празднику Весны.

Среди вопросов образования агентство обсуждает новости сотрудничества между университетами Беларуси и Китая,

программы для китайских студентов в белорусских учреждениях высшего образования, совместные студенческие форумы: *Проведение Года образования Беларуси в Китае способствовало повышению двустороннего сотрудничества в сфере образования (12.02.2020 г.); Беларусь и Китай в 2018 году планируют запустить совместные программы подготовки магистров (18.11.2017 г.).*

Вопросам туризма посвящены, например, следующие публикации: *В рамках Года туризма Беларуси в Китае готовится к подписанию соглашение о взаимном безвизовом режиме (25.05.2018 г.); Беларусь надеется активизировать туристическое сотрудничество с Китаем (14.08.2018 г.).*

Здравоохранение и спорт освещаются в следующих материалах: *Усилия Китая по борьбе с COVID-19 привели к результату, который вряд ли был бы возможен в любой другой стране (08.03.2020 г.); Совместная борьба с COVID-19 углубила традиционную дружбу между Китаем и Беларусью – китайский посол Цуй Цимин (12.03.2020 г.); КНР открыто делится с мировым сообществом бесценным опытом борьбы с COVID-19 – зампред Общества дружбы «Беларусь-Китай» (12.05.2020 г.); В ходе противостояния эпидемии COVID-19 отношения Беларуси и Китая показали себя как образцовые (11.02.2021 г.); Беларусь окажет всестороннюю поддержку в реализации проектов в области традиционной китайской медицины на территории «Великого камня» (26.02.2021 г.); Беларусь поддерживает Китай в проведении зимних Олимпийских игр 2022 года в Пекине и уверена в высоком уровне их организации (08.06.2021 г.).*

Таким образом, контент агентства «Синьхуа», посвященный белорусско-китайскому взаимодействию, весьма разнообразен тематически и содержательно, что иллюстрирует рисунок 1.

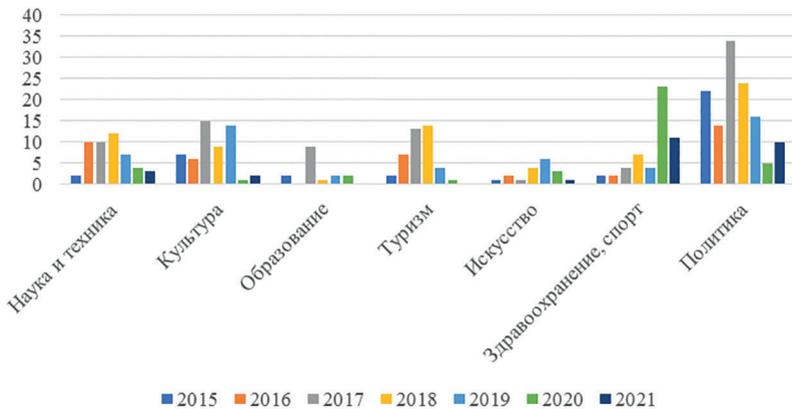


Рис. 1. Тематическое распределение публикаций агентства «Синьхуа»

Источник: авторская разработка

В газете «Жэньминь Жибао» за аналогичный период нами было выявлено 133 материала о политике, 67 – о культуре, 44 – о науке и технике, 38 – о туризме, 32 – о здравоохранении и спорте, 22 – об образовании, 13 – об искусстве. Тематическое распределение материалов по годам также неравномерное. Так, науке и технике максимальное внимание было уделено в 2016 г. (15 публикаций), минимальное – в 2020 г. (1 публикация): *Академия наук Беларуси и китайская провинция Шаньдун будут развивать научно-техническое сотрудничество (25.05.2016 г.); Беларусь и Китай планируют реализовать около 30 совместных научных и научно-технических проектов (26.09.2016 г.); В Беларуси прошел Белорусско-китайский молодежный инновационный форум «Новые горизонты-2020» (18.11.2020 г.)*. Культурная тематика активно освещалась газетой в 2017 г., например: *В Пекине открылся Центр культуры Беларуси (31.05.2017 г.); Белорусско-китайское сотрудничество в области культуры содействует взаимопониманию между народами двух стран (02.07.2017 г.)*, меньше всего – в 2020 г.: *Белорусский республиканский союз молодежи дает*

старт республиканскому проекту «Беларусь помнит. Солдаты Победы» (07.05.2020 г.). Вопросы образования в 2017 г. представлены 13 публикациями: В Беларуси прошел отборочный тур X Всемирного конкурса по китайскому языку среди школьников (23.05.2017 г.); В Минске официально открылась летняя школа для граждан КНР «Пояс дружбы» (27.07.2017 г.). В 2020 и 2021 г. нами отмечены единичные публикации: В Гродненском государственном университете Беларуси открылись три новые программы магистратуры для китайских студентов (10.12.2020 г.); Республиканская студенческая олимпиада по китайскому языку прошла в Беларуси (07.03.2021 г.). Вопросы туризма вызвали наибольший интерес журналистов газеты «Жэньминь Жибао» в 2016 и 2017 г. (по 14 публикаций): В Беларуси готовят туры «красного туризма» для гостей из Китая (07.04.2016 г.); Туристическая отрасль Беларуси сделала значительный шаг в развитии – Рыженков (28.09.2017 г.). В 2015, 2020 и 2021 гг. данная тема не затрагивалась вообще, а в 2019 г. был опубликован только 1 материал: Туристический поток из Китая в Беларусь за последние полгода увеличился почти вдвое (09.03.2019 г.). Искусство – самая малообсуждаемая тема, пик статей пришелся на 2018 г. (6 публикаций): Китайские художники из провинции Хэбэй презентовали свое искусство в минском Доме дружбы (26.06.2018 г.); В Пекине открылась выставка современного искусства Беларуси (05.11.2018 г.). Максимальное число публикаций, посвященных вопросам здравоохранения и спорта, было в 2020 г. (17): Президент Беларуси поручил оказать КНР поддержку в борьбе с коронавирусом (29.01.2020 г.); Посол Китая рассказал белорусским читателям о Белой книге по борьбе с COVID-19 (13.06.2020 г.). Политическое взаимодействие освещалось газетой «Жэньминь Жибао» ежегодно, но в 2020 г. было опубликовано всего 3 материала, зато в 2017 г. – 36 материалов, а в 2016 г. – 31 публикация.

Таким образом, газета «Жэньминь Жибао», как и агентство «Синьхуа», активнее всего освещает вопросы политического взаимодействия между нашими странами, а меньше всего уделяет

внимание вопросам искусства. Это объяснимо, ведь политика – область массового интереса, в то время как искусство – более узкая область. К тому же в политике событий всегда значительно больше, чем в мире искусства, и политические события в той или иной степени значимости происходят каждый день, значит, и тем для публикаций появляется значительно больше, чем по искусству или туризму. Анализируя темы публикаций в данных изданиях, следует отметить, что в науке и технике круг тем газеты «Жэньминь Жибао» тот же, что и у агентства «Синьхуа», – выставки, форумы, совместные проекты. Зачастую и названия статей переключаются, например: *Си Цзиньпин и А. Лукашенко присутствовали на церемонии открытия китайско-белорусского межрегионального бизнес-форума («Синьхуа». 11.05.2015 г. и «Жэньминь Жибао». 12.05.2015 г.); Форум стран-участниц проекта «Пояс и путь» планируется провести в Беларуси («Синьхуа». 13.05.2016 г. и «Жэньминь Жибао». 16.05.2016 г.).*

На рисунке 2 отражено тематическое распределение материалов в газете «Жэньминь Жибао» за 2015–2021 гг.

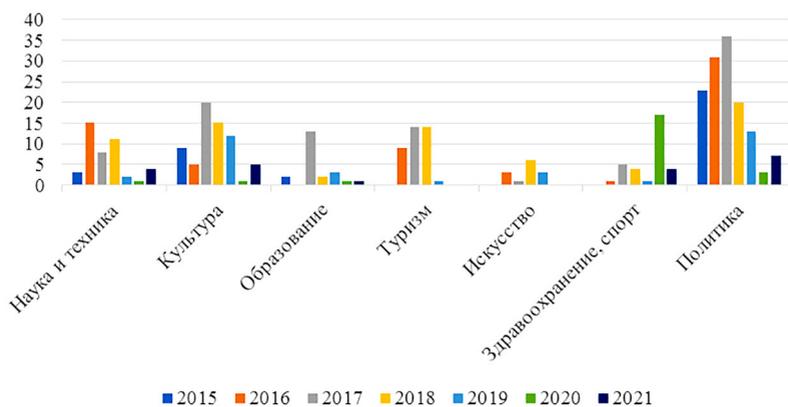


Рис. 2. Тематическое распределение публикаций в газете «Жэньминь Жибао»

Источник: авторская разработка

В свою очередь, газета «Глобал таймс» в 2015–2021 гг. науке и технике посвятила 6 публикаций в 2016–2019 гг., например: *Китай запустил белорусский телекоммуникационный спутник (16.01.2016 г.)* [5]. Вопросам культуры посвящено 32 материала: *Нобелевский лауреат писатель Светлана Алексиевич рассказывает о том, чему Китай может научиться у распада Советского Союза, на Пекинской международной книжной ярмарке (25.08.2016 г.)* [12]; *Китайско-белорусский год туризма прошел в Чунцине (11.01.2018 г.)* [7]. В 2017 г. публикации отсутствовали, а в 2020 и 2021 г. было опубликовано по 11 материалов. Нами отмечен только один материал об образовании (2020 г.): *Студенты возвращаются в классы в Минске, Беларусь (02.09.2020 г.)* [13], о туризме – 10: *Air China начинает полеты в Беларусь (29.04.2015 г.)* [1]; *Беларусь намерена предоставить 30-дневный безвизовый въезд гражданам Китая (26.09.2017 г.)* [3]. Тема искусства освещается газетой постоянно: *Стартовал Минский международный кинофестиваль «Лістапад» (05.11.2016 г.)* [11]; *Балет-опера «Спартак» будет поставлена в Национальном центре исполнительских искусств во время фестиваля (18.04.2019 г.)* [2]. Вопросам здравоохранения и спорта посвящена 21 публикация: *150 китайских детей придут в Беларусь на оздоровление (10.08.2018 г.)* [8]; *Китайская гуманитарная помощь прибыла в Минск, Беларусь (18.04.2020 г.)* [9]. Материалов о политическом взаимодействии между нашими странами выявлено 36: *Президент Беларуси высоко оценивает стремительное развитие отношений с Китаем (25.04.2018 г.)* [4]; *Китай и Беларусь проведут 3-е заседание межправительственной комиссии по сотрудничеству (29.10.2018 г.)* [6] (рис. 3).

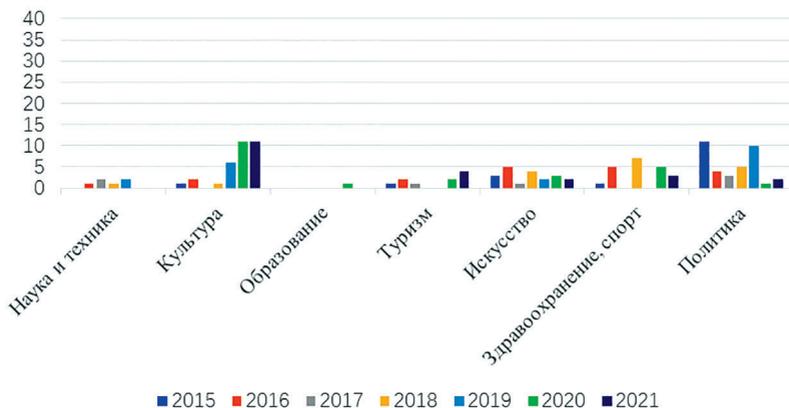


Рис. 3. Тематическое распределение публикаций в газете «Глобал таймс»

Источник: авторская разработка

Как показывает исследование контента трех ведущих изданий КНР за 2015–2021 гг. на предмет освещения вопросов белорусско-китайского взаимодействия в областях науки, культуры, образования, туризма, искусства, здравоохранения, спорта и политики, в первую очередь освещаются вопросы политики. В целом по количеству материалов лидирует агентство «Синьхуа» (355 материалов), в газете «Жэньминь Жибао» на 6 публикаций меньше (349 материалов), в газете «Глобал таймс» 126 материалов.

Таким образом, китайские медиа вносят активный вклад в развитие белорусско-китайского межкультурного взаимодействия, выполняя информационную, пропагандистскую и просветительскую функции. Благодаря китайским медиа население Китая знакомится с Беларусью как важнейшим партнером Китая в политической, культурной, научно-технической сферах.

Литература

1. Air China starts flights to Belarus (Air China начинает полеты в Беларусь) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201504/919482.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

2. Ballet opera ‘Spartacus’ to be staged at National Centre for the Performing Arts during Meet In Beijing festival (Балет-опера «Спартак» будет поставлена в Национальном центре исполнительских искусств во время фестиваля) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201904/1146499.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

3. Belarus intends to grant 30-day visa-free entry to Chinese citizens (Беларусь намерена предоставить 30-дневный безвизовый въезд гражданам Китая) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201709/1068215.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

4. Belarusian president praises rapid development of relations with China (Президент Беларуси высоко оценивает стремительное развитие отношений с Китаем) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201804/1099555.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

5. China launches Belarusian telecom satellite (Китай запустил белорусский телекоммуникационный спутник) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201601/963963.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

6. China, Belarus to hold 3rd meeting of intergovernmental committee of cooperation (Китай и Беларусь проведут 3-е заседание межправительственной комиссии по сотрудничеству) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201810/1124990.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

7. China-Belarus Year of Tourism held in Chongqing (Китайско-белорусский год туризма прошел в Чунцине) [Electronic resource]. –

Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201801/1084346.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

8. Chinese children to arrive in Belarus for recuperation (150 китайских детей придут в Беларусь на оздоровление) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201808/1114775.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

9. Chinese humanitarian aid arrives in Minsk, Belarus (Китайская гуманитарная помощь прибыла в Минск, Беларусь) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/202004/1185994.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

10. Global times [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/>. – Date of access: 30.11.2022.

11. Minsk Int'l Film Festival “Listapad” kicks off (Стартовал Минский международный кинофестиваль «Лістапад») [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201611/1016036.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

12. Nobel Prize-winning author Svetlana Alexievich talks about what China can learn from the fall of the Soviet Union at the Beijing International Book Fair (Нобелевский лауреат писатель Светлана Алексиевич рассказывает о том, чему Китай может научиться у распада Советского Союза, на Пекинской международной книжной ярмарке) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/201608/1002822.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

13. Students return to classrooms in Minsk, Belarus (Студенты возвращаются в классы в Минске, Беларусь) [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.globaltimes.cn/page/202009/1199648.shtml>. – Date of access: 30.11.2022.

14. Ехновецкий, А. А. Информационное пространство: понятие, связи, структура / А. А. Ехновецкий // Вестн. современных исследований. – 2018. – № 5.3 (20). – С. 258–259.

15. Толенди, А. Структура информационного пространства / А. Толенди // Сборники конф. НИЦ Социосфера. – 2021. – № 16. – С. 23–24.

16. Хорошавцева, О. П. Средства массовой коммуникации в системе межкультурных взаимодействий современной России : автореф. дис. ... канд. культурологии : 24.00.01 / О. П. Хорошавцева ; Урал. федер. ун-т им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : [б. и.], 2011. – 24 с.

17. 人民网(俄文版) [Electronic resource]. – Mode of access: <http://russian.people.com.cn/>. – Date of access: 30.11.2022.

18. 新华网俄文版 [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.xinhuanet.com/company/>. – Date of access: 30.11.2022.